Episteme: an online interdisciplinary, multidisciplinary & multi-cultural journal Bharat College of Arts and Commerce, Badlapur, MMR, India Volume 6, Issue 4 March 2018

WHY? AND OTHER POEMS

By Adolf P. Shvedchikov

Why, when the heart is affected,
Your silence is like ice?
Is it possible that ice will never melt,
And everything will disappear?
Will guttural gulls to cry eternally,
Will I live with unending sadness?
Why my heart beats
And the soul still waits for tenderness,
Is the door closed forever?
A bird in a cage, alas, does not sing...

NIGHT DEW HAS FALLEN

Night dew has fallen

And the wet grass begins to breathe,

Dusk comes, my endless sorrow.

He said: go away, and our roads diverged,

Summer is over, the rains on the doorstep.

It seemed to me that I survive

Everyday scrapes, but why I cry all the day?

Perhaps my mind doesn't understand the heart,

Why are they fighting so long?

He left in the night, and I wait to see him again.

Why, oh, why we do not live peacefully?

Logically, all women do not understand:

Episteme: an online interdisciplinary, multidisciplinary & multi-cultural journal Bharat College of Arts and Commerce, Badlapur, MMR, India Volume 6, Issue 4 March 2018

Why am I alone when we must be together?

SPEAK, MY FRIEND, WITH ME

Speak, my friend, with me, Speak, my beloved, You always say right, When we wander under the moonlight... Speak, my friend, with me About something- pure and heavenly, Tell me, how charming I am How you fell in love, oh, my God! Speak, my friend, with me And kiss my crimson lips, Let silver trumpets be heard, Let the spring breathes around... Speak, my friend, with me, I am burning with desire, Talk about that I do not know, Just do not be silent, my dear friend!

Bio

Born May 11, 1937 in Shakhty, Russia. In 1960 he graduated from Moscow State University, Department of Chemistry. Ph.D. in Chemistry in 1967. Senior researcher at the Institute of Chemical Physics, Russian Academy of Sciences, Moscow. Since 1997 - the chief chemist of the company Pulsatron Technology Corporation, Los Angeles, California, USA. Doctor of Literature World Academy of Arts and Letters.

Episteme: an online interdisciplinary, multidisciplinary & multi-cultural journal Bharat College of Arts and Commerce, Badlapur, MMR, India Volume 6, Issue 4 March 2018

He published more than 150 scientific papers and about 600 of his poems indifferent International Magazines of poetry in Russia, USA, Brazil, India, China, Korea, Japan, Italy, Malta, Spain, France, Greece,

England and Australia. He published also 17 books of poetry. His poems have been translated into Italian, Spanish, Portuguese, Greek, Chinese, Japanese, and Hindi languages.

He is the Member of International Society of Poets, World Congress of Poets, International Association of Writers and Artists, A. L. I. A. S. (Associazione Letteraria Italo-Australiana Scrittori, Melbourne, Australia). Adolf P. Shvedchikov is known also for his translation of English poetry ("150 English Sonnets of XVI-XIX Centuries". Moscow. 1992. "William Shakespeare. Sonnets." Moscow. 1996) as well as translation of many modern poets from Brazil, India, Italy, Greece, USA, England, China and Japan. In 2013 he was nominated for the Nobel Prize for Literature.

He can be contacted at adolfps@gmail.com

